



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 71.160/2
du 28 mars 2022

advies 71.160/2
van 28 maart 2022

sur

over

un projet d'arrêté ministériel
'modifiant la liste jointe à
l'arrêté royal du 22 mai 2014
fixant les procédures, délais et
conditions dans lesquelles
l'assurance obligatoire soins
de santé et indemnités
intervient dans le coût des
produits
radio-pharmaceutiques'

een ontwerp van ministerieel
besluit 'tot wijziging van de
lijst gevoegd bij het koninklijk
besluit van 22 mei 2014 tot
vaststelling van de procedures,
termijnen en voorwaarden
waaronder de verplichte
verzekering voor
geneeskundige verzorging en
uitkeringen tegemoetkomt in
de kosten van
radiofarmaceutische
producten'

Le 8 mars 2022, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté ministériel 'modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 22 mai 2014 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des produits radio-pharmaceutiques'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 28 mars 2022. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Patrick RONVAUX et Christine HOREVOETS, conseillers d'État, Christian BEHRENDT et Marianne DONY, assesseurs, et Béatrice DRAPIER, greffier.

Le rapport a été présenté par Stéphane TELLIER, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre VANDERNOOT.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 28 mars 2022.

*

Op 8 maart 2022 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-eersteminister en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van ministerieel besluit 'tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 mei 2014 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van radiofarmaceutische producten'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 28 maart 2022. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Patrick RONVAUX en Christine HOREVOETS, staatsraden, Christian BEHRENDT en Marianne DONY, assessoren, en Béatrice DRAPIER, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Stéphane TELLIER, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre VANDERNOOT.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 28 maart 2022.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

1. À l'alinéa 2, compte tenu du fait que l'arrêté royal du 22 mai 2014 'fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des produits radio-pharmaceutiques' doit être visé au préambule en raison de ce que la mention d'une de ses dispositions permet de viser l'un des fondements juridiques du projet et de bien identifier la procédure suivie, mais aussi au motif que son annexe I est modifiée par le projet, il y a lieu en l'espèce d'insérer l'adverbe « notamment » entre le mot et signe de ponctuation « radio-pharmaceutiques, » et les mots « l'article ».

2. Au même alinéa, il y a lieu de viser plus précisément l'article 18, alinéa 2, de l'arrêté royal du 22 mai 2014.

3. Dans la version française de l'alinéa 3, il y a lieu d'écrire « émise le 1^{er} janvier 2022 ».

Dans le texte néerlandais du même alinéa 3, il y a lieu d'écrire « Gelet op het voorstel van ».

4. Dans le texte néerlandais de l'alinéa 4, il y a lieu d'écrire « Gelet op het advies van ».

DISPOSITIF

Article 1^{er}

1. Dans la phrase introductive de l'article 1^{er}, il y a lieu de mentionner que l'annexe à modifier de l'arrêté royal du 22 mai 2014 y a été insérée par l'arrêté royal du 26 mai 2015, ainsi que le plus récent arrêté ministériel modificatif au moment de la signature de l'arrêté ministériel en projet ¹.

2. Le projet doit être revu de manière à éviter qu'une subdivision soit annoncée par son premier élément sans en énumérer les autres. Ainsi, le « 1^o » n'est pas suivi d'une subdivision « 2^o ».

OBSERVATION FINALE

La correction linguistique du texte doit être vérifiée, par exemple sur les points suivants :

1^o dans la version française :

– dans la phrase introductive du *littera* a), alinéa 1^{er}, du paragraphe 20009 en projet, il y a lieu d'écrire « s'il est administré » ;

– au troisième tiret du même alinéa 1^{er} du *littera* a), il faut écrire « un bénéfice » ;

– au *littera* c), sixième tiret, première phrase, il convient d'écrire « d'évaluer ».

2^o dans les deux versions linguistiques, les textes de chacun des tirets doivent se terminer par un point-virgule.

*

¹ *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandations n° 113 et 114.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten ‘op de Raad van State’, gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

1. Gelet op het feit dat in de aanhef verwezen moet worden naar het koninklijk besluit van 22 mei 2014 ‘tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van radiofarmaceutische producten’ omdat de vermelding van een van de bepalingen van dat besluit het mogelijk maakt naar een van de rechtsgronden van dit ontwerp te verwijzen en duidelijk aan te geven welke procedure gevolgd is, maar ook omdat bijlage I bij dat besluit door dit ontwerp gewijzigd wordt, dient *in casu*, in het tweede lid, *in fine*, geschreven te worden “radiofarmaceutische producten, inzonderheid artikel 18”.
2. In hetzelfde lid moet meer bepaald verwezen worden naar artikel 18, tweede lid, van het koninklijk besluit van 22 mei 2014.
3. In de Franse tekst van het derde lid schrijf men “*émise le 1^{er} janvier 2022*”.
- In de Nederlandse tekst van datzelfde derde lid schrijf men “Gelet op het voorstel van”.
4. In de Nederlandse tekst van het vierde lid schrijf men “Gelet op het advies van”.

DISPOSITIEF

Artikel 1

1. In de inleidende zin van artikel 1 dient vermeld te worden dat de te wijzigen bijlage van het koninklijk besluit van 22 mei 2014 daarin ingevoegd is bij het koninklijk besluit van 26 mei 2015, en dient ook melding te worden gemaakt van het ministerieel besluit waarbij die bijlage op het ogenblik van de ondertekening van het ontworpen ministerieel besluit laatstelijk gewijzigd is.¹

2. Het ontwerp moet aldus herzien worden dat vermeden wordt dat door de vermelding van het eerste element van een onderverdeling ten onrechte de indruk gewekt wordt dat nog andere elementen zullen volgen. Zo komt er na de bepaling onder “1^o” geen bepaling onder “2^o”.

SLOTOPMERKING

De tekst moet op taalkundig vlak nagezien worden, bijvoorbeeld op de volgende punten:

1^o in de Franse tekst:

– schrijve men “s’il est administré” in de inleidende zin van de bepaling onder a), eerste lid, van de ontworpen paragraaf 20009;

– schrijve men “un bénéfice” in het derde streepje van hetzelfde eerste lid van de bepaling onder a);

– schrijve men “d’évaluer” in de bepaling onder c), zesde streepje, eerste zin.

2^o in beide taalversies moet de tekst van elk streepje eindigen met een komma.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Béatrice DRAPIER

Pierre VANDERNOOT

¹ *Beginnelen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab “Wetgevingstechniek”, aanbevelingen 113 en 114.